в соответствии с директивой (ЕС) № 1907/2006

# DURON TM/MC -E UHP 5W-30



Версия 3.0 Дата пересмотра 2015/01/27 Дата печати 26/06/15

### РАЗДЕЛ 1: Определение вещества/смеси и компании/предприятия

### 1.1 Данные о продукте

Haименование продукта : DURON ™ -E UHP 5W-30

Синонимы RDL-3669

Код продукта : DUHP53, DUHP53J20, DUHP53C20, DUHP53BOX,

DUHP53BLK, DUHP53P5R, DUHP53DRR, DUHP53ICT, DUHP53IBC, DUHP53DRM, DUHP53P20, DUHP53C16.

DUHP53C12

### 1.2 Установленные применения и нерекомендуемые использования веществ или смесей

Использование : Синтетическое моторное масло для тяжелонагруженных

вещества/смеси дизельных двигателей SAE 5W-30 соответствует

требованиям стандартов API CJ-4 и ACEA E6. Подходит для большинства 4-тактных дизельных, бензиновых и газовых двигателей, установленных в мобильном оборудовании. Формула с низким содержанием сульфатированной золы, фосфора и серы защищает системы контроля выхлопных газов, такие как сажевые фильтры, каталитические нейтрализаторы и селективные

катализаторы.

### 1.3 Информация о поставщике паспорта безопасности

Информация о производителе

или поставщике

Petro-Canada Europe Lubricants Limited

Wellington House, Starley Way

Birmingham International Park Solihull B37 7HB

Великобритания

Адрес электронной почты лица, ответственного за паспорт безопасности

EUSDS@suncor.com

### 1.4 Номер телефона экстренной связи

Номер телефона экстренной

СВЯЗИ

Suncor Energy: +1 403-296-3000;

Токсикологический центр: Списки телефонов для экстренной связи приведены в местных телефонных

экстренной связи приведены в местных телефо

справочниках.

### РАЗДЕЛ 2: Определение рисков

### 2.1 Классификация вещества или смеси

Классификация (ДИРЕКТИВА (ЕС) № 1272/2008)

Неопасное вещество или смесь.

в соответствии с директивой (ЕС) № 1907/2006

# DURON TM/MC -E UHP 5W-30



Версия 3.0 Дата пересмотра 2015/01/27

Дата печати 26/06/15

### Классификация (67/548/ЕЕС, 1999/45/ЕС)

Неопасное вещество или смесь.

#### 2.2 Элементы маркировки

### Маркировка (ДИРЕКТИВА (ЕС) № 1272/2008)

Неопасное вещество или смесь.

### Дополнительная маркировка:

EUH210 Паспорт безопасности предоставляется по требованию.

### 2.3 Другие опасности

Не известны.

## РАЗДЕЛ 3: Химический состав / информация о компонентах

#### 3.1 Смеси

### Опасные компоненты

Наименование химического элемента	Hoмер CAS Hoмер EC	Классификация (67/548/EEC)	Классификация (ДИРЕКТИВА (ЕС)	Концентрация (%)
	Регистрационн ый номер		№ 1272/2008)	
Децен-1, гомополимер,	68037-01-4		Asp. Tox. 1;	20 - 30
гидрированный			Acute Tox. 5;	
Минеральное масло.			Asp. Tox. 1; H304	1 - 10
дистилляты (нефтяные),	64742-54-7		Asp. Tox. 1; H304	1 - 10
гидрированные	265-157-1			
тяжелые парафины	01-			
	2119484627-			
	25-0055			

Расшифровку сокращений см. в разделе 16.

### РАЗДЕЛ 4: Меры первой помощи

### 4.1 Описание оказания первой помощи

При вдыхании : Выведите пострадавшего на свежий воздух.

Может потребоваться выполнение искусственного дыхания

или вентиляции легких.

Обратитесь за медицинской помощью.

При попадании на кожу : В случае попадания на кожу промойте пораженный участок

кожи или глаза большим количеством воды в течение не менее 15 минут. Снимите загрязненную одежду и обувь. Тщательно промойте кожу водой с мылом или другим

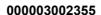
средством для мытья рук.

Постирайте одежду перед повторным использованием.

Обратитесь за медицинской помощью.

в соответствии с директивой (ЕС) № 1907/2006

## DURON TM/MC -E UHP 5W-30



Версия 3.0 Дата пересмотра 2015/01/27 Дата печати 26/06/15

При попадании в глаза : Снимите контактные линзы.

Незамедлительно промойте глаза большим количеством

воды, разжав веки, в течение не менее 15 минут.

Обратитесь к врачу.

При проглатывании : Прополоскайте рот водой.

НЕ вызывайте рвоту, если это не рекомендовано врачом

или специалистом токсикологического центра.

Не кладите ничего в рот человеку, находящемуся без

сознания.

Обратитесь за медицинской помощью.

4.2 Важнейшие острые и поздние признаки воздействия

Риски : Лицо, оказывающее первую помощь, должно обеспечить

собственную защиту.

4.3 Инструкции относительно оказания помощи врачом и особого обследования

РАЗДЕЛ 5: Меры противопожарной безопасности

5.1 Средства пожаротушения

Рекомендованные средства

пожаротушения

Используйте средства тушения пожара, исходя из

обстоятельств и условий окружающей среды.

Запрещенные средства

пожаротушения

Информация отсутствует.

5.2 Особая опасность вещества или смеси

Особая опасность во время

пожаротушения

Охлаждайте горячую закрытую тару струей воды.

Опасные продукты горения : Оксиды углерода (СО, СО2), альдегиды, дым и едкие

пары, являющиеся продуктами неполного сгорания.

5.3 Рекомендации для пожарных

Дальнейшая информация : Не допускайте загрязнения систем поверхностных или

грунтовых вод водой для тушения пожара.

в соответствии с директивой (ЕС) № 1907/2006

# **DURON TM/MC -E UHP 5W-30**



Версия 3.0 Дата пересмотра 2015/01/27 Дата печати 26/06/15

### РАЗДЕЛ 6: Меры при случайных утечках

### 6.1 Индивидуальные меры предосторожности, защитные средства и аварийный порядок работ

Индивидуальные меры предосторожности Используйте средства индивидуальной защиты.

Обеспечьте надлежащую вентиляцию. Эвакуируйте персонал в безопасное место.

Материал может сделать поверхности скользкими.

Обозначьте область загрязнения специальными знаками и

не допускайте в нее посторонних.

Только специалисты, использующие соответствующие

защитные средства, могут находиться в области

загрязнения.

### 6.2 Меры по защите окружающей среды

Меры по защите окружающей

среды

В случае загрязнения рек, озер или канализации продуктом сообщите об этом в соответствующую

организацию.

### 6.3 Методы и материалы по ограничению утечки и очистке

Методы очистки : Предотвратите дальнейшую утечку или разлив вещества,

если это безопасно.

Устраните все источники возгорания.

Используйте абсорбент.

Используйте искробезопасные инструменты. Обеспечьте надлежащую вентиляцию. Сообщите в соответствующую организацию.

### 6.4 Ссылки на другие разделы

Для получения информации о средствах индивидуальной защиты см. раздел 8.

### РАЗДЕЛ 7: Правила обращения и хранения

### 7.1 Меры безопасности при работе с продуктом

Рекомендации по безопасному

использованию

Для получения информации о средствах индивидуальной

защиты см. раздел 8.

В зоне применения продукта запрещено курить, принимать

пищу и пить.

В случае плохой вентиляции используйте средства

индивидуальной защиты органов дыхания.

Избегайте попадания на кожу, в глаза и на одежду.

Запрещается проглатывать вещество.

Храните вдали от источников тепла и возгорания. Неиспользуемые контейнеры держите закрытыми.

Рекомендации по защите от

пожара и взрыва

Не известны.

в соответствии с директивой (ЕС) № 1907/2006

# DURON TM/MC -E UHP 5W-30



Дата пересмотра 2015/01/27 Дата печати 26/06/15 Версия 3.0

Гигиена Снимите и постирайте загрязненную одежду и перчатки, в

> том числе и с внутренней стороны, перед повторным использованием. После работы с веществом вымойте лицо, руки и участки кожи, на которые могло попасть

вещество.

### 7.2 Условия безопасного хранения и несовместимые при хранении вещества

Требования к месту хранения и

таре

Храните в оригинальной емкости. Вскрытые емкости необходимо повторно герметизировать и хранить в вертикальном положении для предотвращения утечек. Храните в сухом, прохладном и хорошо проветриваемом месте. Храните в контейнерах, маркированных

надлежащим образом. Для сохранения качества продукта

не нагревайте его и не подвергайте воздействию прямых

солнечных лучей.

### 7.3 Специфические финальные применения

### РАЗДЕЛ 8: Контроль вредного воздействия и защита персонала

## 8.1 Контролируемые параметры

### 8.2 Контроль вредного воздействия

### Инженерные меры

Специальные требования к вентиляции отсутствуют. Исправная общая вентиляция должна быть достаточной для удаления загрязняющих веществ из воздуха на рабочих местах.

### Средства индивидуальной защиты

Защита глаз Защитная маска в случае возможного разбрызгивания

продукта.

Защита рук

неопрен, нитрил, поливиниловый спирт (PVA), вайтон(R). Материал

Примечания При выполнении любых работ с химическими веществами

необходимо надевать химически стойкие непроницаемые

перчатки, которые соответствуют требованиям

применимых стандартов, если оценка рисков показывает,

что это необходимо.

Защита тела должна соответствовать концентрации и Защита кожи и тела

количеству опасных веществ и месту работы.

в соответствии с директивой (ЕС) № 1907/2006

## DURON TM/MC -E UHP 5W-30

### 000003002355



Защита органов дыхания : Используйте средства индивидуальной защиты органов

дыхания в случае отсутствия достаточной вентиляции или в случае, если оценка вредного воздействия показывает,

что степень вредного воздействия не превышает допустимых значений. Выбор респиратора должен основываться на предполагаемых уровнях воздействия.

опасных факторах, связанных с веществом, и предельными возможностями конкретного типа

респиратора.

Тип фильтра : фильтр органических паров

Защитные меры : Мойте руки и лицо перед перерывом в работе, а также

сразу после работы с продуктом.

Стирайте загрязненную одежду перед повторным

использованием.

Обеспечьте наличие фонтанчиков для промывки глаз и

аварийных душевых рядом с рабочими местами.

### РАЗДЕЛ 9: Физические и химические свойства

### 9.1 Информация об основных физических и химических свойствах

Внешний вид : вязкая жидкость

Цвет : коричневый

Запах : Слабый запах минерального масла

Порог запаха : Данные отсутствуют

Значение рН : Данные отсутствуют

Температура застывания : -42 °С (-44 °F)

Температура кипения/интервал

кипения

Данные отсутствуют

Температура вспышки : 231 °C (448 °F)

Метод проверки: Метод Кливленда с открытым тиглем

Температура воспламенения : 261 °C (502 °F)

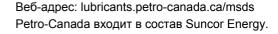
Температура самовозгорания : Данные отсутствуют

Скорость испарения : Данные отсутствуют

Горючесть (в твердом и газообразном состоянии)

Низкая пожароопасность. Для воспламенения данное

вещество необходимо нагреть.



в соответствии с директивой (ЕС) № 1907/2006

# DURON TM/MC -E UHP 5W-30



Версия 3.0 Дата пересмотра 2015/01/27 Дата печати 26/06/15

Верхний предел взрываемости : Данные отсутствуют

Нижний предел взрываемости : Данные отсутствуют

Давление паров : Данные отсутствуют

Относительная плотность

паров

Данные отсутствуют

Плотность : 0,8532 кг/л (15 °C / 59 °F)

Растворимость

Растворимость в воде : не растворяется

Коэффициент разделения н-

октанол/вода

Данные отсутствуют

Вязкость

Вязкость, кинематическая : 67,3 cSt (40 °C / 104 °F)

11,4 cSt (100 °C / 212 °F)

Взрывоопасные свойства : Запрещается подвергать воздействию давления,

выполнять резку, сварку, пайку, сверление, шлифование емкостей с веществом, а также подвергать их нагреву или

воздействию источников пламени.

### 9.2 Дополнительная информация

Данные отсутствуют

## РАЗДЕЛ 10: Стабильность и реактивность

10.1 Реактивность

10.2 Химическая стабильность

10.3 Возможность опасных реакций

Опасные реакции : Опасная реакция полимеризации не происходит.

Стабильный в нормальных условиях.

10.4 Условия, которых нужно избежать

Условия, которых нужно

избежать

Данные отсутствуют

в соответствии с директивой (ЕС) № 1907/2006

# DURON TM/MC -E UHP 5W-30



Версия 3.0 Дата пересмотра 2015/01/27 Дата печати 26/06/15

10.5 Несовместимые вещества

Несовместимые вещества : Вступает в реакцию с окислителями, кислотами,

щелочными металлами, галогенами и галогенсодержащими соединениями.

10.6 Опасные продукты распада

Опасные продукты распада : При нагревании до температуры распада может выделять

Сох, мономеры метакрилата, альдегиды, дым и едкие

пары.

## РАЗДЕЛ 11: Информация о токсичных свойствах

### 11.1 Информация о токсикологическом воздействии

Информация о возможных путях :

воздействия

Попадание в глаза Проглатывание

Вдыхание

Контакт с кожей

### Острая токсичность

### Продукт:

Острая токсичность при

проглатывании

Примечания: Данные отсутствуют

Острая токсичность при

вдыхании

Примечания: Данные отсутствуют

Острая токсичность при

попадании на кожу

Примечания: Данные отсутствуют

## Разъедание/раздражение кожи

### Продукт:

Примечания: Данные отсутствуют

### Компоненты:

## Децен-1, гомополимер, гидрированный:

Результат: Вызывает незначительное раздражение кожи.

### Серьезное повреждение/раздражение глаз

### Продукт:

Примечания: Данные отсутствуют

### Компоненты:

### Децен-1, гомополимер, гидрированный:

Результат: Вызывает незначительное раздражение глаз

в соответствии с директивой (ЕС) № 1907/2006

## DURON TM/MC -E UHP 5W-30



Версия 3.0 Дата пересмотра 2015/01/27 Дата печати 26/06/15

Респираторная или кожная сенсибилизация

Данные отсутствуют

Мутагенность зародышевых клеток

Данные отсутствуют

Канцерогенность

Данные отсутствуют

Репродуктивная токсичность

Данные отсутствуют

Избирательная токсичность для целевого органа - однократное воздействие

Данные отсутствуют

Избирательная токсичность для целевого органа - повторное воздействие

Данные отсутствуют

Опасность при аспирации

Данные отсутствуют

## РАЗДЕЛ 12: Воздействие на окружающую среду

### 12.1 Токсичность

Продукт:

Опасно для водной среды : Примечания: Данные отсутствуют

Токсично для дафний и других

водных беспозвоночных

Примечания: Данные отсутствуют

Токсично для водорослей : Примечания: Данные отсутствуют

Токсично для бактерий : Примечания: Данные отсутствуют

### 12.2 Стойкость и способность к разложению

Продукт:

Биоразлагаемость : Примечания: Данные отсутствуют

## 12.3 Способность к биоаккумуляции

Данные отсутствуют

### 12.4 Мобильность в почве

Данные отсутствуют

### 12.5 Результаты оценки РВТ и vPvB

Не применимы



в соответствии с директивой (ЕС) № 1907/2006

# **DURON TM/MC -E UHP 5W-30**



Версия 3.0 Дата пересмотра 2015/01/27



Дата печати 26/06/15

## 12.6 Другие неблагоприятные воздействия

Данные отсутствуют

## РАЗДЕЛ 13: Утилизация и захоронение отходов

#### 13.1 Методы обработки отходов

Продукт : Избегайте попадания продукта в канализацию, водотоки и

почву.

Предложите дополнительные и не подлежащие повторному использованию решения для компании по

утилизации отходов.

Отходы должны быть классифицированы и маркированы

до переработки или утилизации.

Отправьте в компанию по утилизации и переработке

отходов.

Утилизируйте как опасные отходы в соответствии с

местными и национальными нормами.

Утилизируйте остатки продукта в соответствии с инструкциями лица, ответственного за утилизацию

отходов.

## РАЗДЕЛ 14: Правила транспортировки

### Международные нормативы

**IATA-DGR** 

Не регламентируется как опасный груз

Кодекс IMDG

Не регламентируется как опасный груз

Транспортировка наливом в соответствии с Приложением II Международной конвенции по предотвращению загрязнения с судов (MARPOL) 73/78 и Международным кодексом перевозок опасных грузов наливом (IBC Code)

Не применимо к данному продукту.

**49 CFR** 

Не регламентируется как опасный груз

**TDG** 

Не регламентируется как опасный груз

### Особые предостережения для пользователей

Неприменимо

в соответствии с директивой (ЕС) № 1907/2006

## DURON TM/MC -E UHP 5W-30





### РАЗДЕЛ 15: Нормативная информация

# 15.1 Постановления, касающиеся охраны здоровья и окружающей среды / специфические правовые нормативные акты, касающиеся вещества или смеси

Класс загрязнения воды

(Германия)

WGK 2 угрожает безопасности воды

Компоненты данного продукта внесены в следующие списки:

DSL : Внесено в список или соответствует списку

TSCA : Все химические вещества, содержащиеся в данном

продукте, внесены в список TSCA или соответствуют

исключениям списка TSCA.

IECSC : Было сообщено об одном или нескольких компонентах, но

они могут быть не указаны в перечне.

ELINCS : Как минимум один компонент не включен в список EINECS.

но все подобные компоненты содержатся в списке ELINCS.

### 15.2 Оценка химической опасности

### РАЗДЕЛ 16: Дополнительная информация

Характеристики опасности

Н304 : Может быть смертельно при проглатывании и вдыхании.

Другие сокращения

Acute Tox. : Острая токсичность

Аѕр. Тох. : Опасно при вдыхании

Для получения копии паспорта

безопасности

Веб-адрес: lubricants.petro-canada.ca/msds

Европа, телефон: 00-800-7387-6000

Для получения информации о безопасности продукта:

1 905-804-4752

Подготовлено : Безопасность продукта +1 905-804-4752

Информация, представленная в данном паспорте безопасности, основана на наших знаниях, актуальных на момент публикации. Данная информация предоставлена только в качестве руководства по безопасному обращению, использованию, обработке, хранению, транспортировке, утилизации и продаже и не может рассматриваться как гарантия или спецификация качества. Данная информация относится только к указанному материалу и не является действительной для такого материала, используемого в сочетании с любыми другими материалами или в любом другом процессе, кроме описанного в данном документе.